Liebe Eltern,

Deutsch

ihr Kind ist nun in unserer Schule und Sie würden es gern mehr unterstützen? Dann werden Sie Teil des Programms „Rucksack Schule“!

Wir treffen uns einmal in der Woche, um gemeinsam die Unterrichtsinhalt Ihrer Kinder zu besprechen, damit Sie zu Hause Ihre Kinder besser unterstützen können. Dabei geben wir Ihnen Tipps, wie Sie auch in Ihren Familiensprachen üben können.

Wir reden über Schul- und Erziehungsprobleme und versuchen gemeinsam Lösungen zu finden.

Wir werden zusammen Ausflüge machen und interessante Orte für Familien in der Umgebung kennenlernen.

Eltern aller Nationalitäten sind willkommen!

Wir laden Sie ein, an „Rucksack-Schule“ teilzunehmen. Kommen Sie einfach vorbei!

Wann: Montags
Uhrzeit: 8:00 – 9:30 Uhr
Wo: Schillerschule, R B0.1

Kontaktdaten der Grundschule:

Schillerschule

Kopernikusstr. 13a

59077 Hamm

Elternbegleiterin: Hayat Kubatoglu

Mit Eltern geht´s besser!
It’s better with parents!
Velilerle her şey daha kolay!
الأمور تكون أفضل بوجود الوالدين!

Herausgeber:
Stadt Hamm
Kommunales Integrationszentrum

Rucksack Schule

Informationsabend

Wann: Donnerstag 19.11.2026
Uhrzeit: 18:00 – 19:00 Uhr
Wo: Aula, A Trakt 2. OG



Deu
Eng
Tur
Ara

KOSTENFREI

Einladung von
Invitation from
Davet eden:

دعوة من

Hayat Kubatoglu
(Elternbegleiter/in)
&
Daniela Neumann
(KI Hamm)

Landesstelle Schulische Integration (LaSI)

Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen

Ministerium für Kinder, Familie, Flüchtlinge und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Kommunales Integrationszentrum Hamm

Kommunales Integrationszentrum Wuppertal

Türkisch

Sevgili Ebeveynler,

Çocuğunuz artık okula gidiyor ve siz onu daha fazla desteklemek mi istiyorsunuz? O halde „Rucksack-Schule” programına katılın!

Hafta bir defa, çocuklarınızı evde daha iyi destekleyebilmeniz amacıyla ders içeriğini konuşmak için bir araya geliyoruz. Ayrıca size, ana dilinizde nasıl alıştırmalar yapabileceğinize dair ipuçları veriyoruz.

Okul ve yetiştirme sorunları hakkında tartışıyor ve birlikte çözüm bulmaya çalışıyoruz.

Birlikte geziler düzenleyeceğiz ve çevrenizde aileniz ile birlikte ziyaret edebileceğiniz enteresan yerler keşfedeceğiz.

Her milletten velilerimizi bekliyoruz!

„Rucksack-Schule” programına davetlisiniz. Bize uğrayın!

Ne zaman: Pazartesi günleri
Saat: 8:00 – 9:30 Uhr
Nerede: Schillerschule, R B0.1

Englisch

Dear parents,

Your child is now in our school and you would like to support it more? Then become part of the ,,Rucksack Schule" program!

We meet once a week to discuss together on the teaching materials of your children so that you can better support your children at home. We give you tips on how to practice in your family languages.
You also improve your language skills at the same time.
We talk about school and education problems and try to find solutions together.

We will go on excursions together and get to know interesting places for local families.

Parents of all nationalities are welcome!

We invite you to participate in „Rucksack Schule". Just come over!

When: Mondays
Time: 8:00 – 9:30 Uhr
Where: Schillerschule, R B0.1

Arabisch

الوالدين الأعزاء
أطفالكم بحاجة إلى دعمكم ليكونوا ناجحين.
لذلك ندعوكم إلى المشاركة في برنامج "حقيبة الظهر"
Rucksack-Programm
سوف نلتقي مرة واحدة في الأسبوع لكي نتناقش حول المواد الدراسية وكيفية التعامل معها، لتتمكّنوا من مساعدة أطفالكم بشكل أفضل في المنزل.
ومن خلال ذلك ستتمكّنوا في نفس الوقت من تحسين مهاراتكم في اللغة الألمانية.
سنتحدث حول المشكلات التربوية والمدرسية ونحاول أن نجد لها جميعاً حلول.
سوف نخرج معاً في سفرات قصيرة ونتعرّف على أماكن مثيرة للأهتمام في مندن.
مرحّب بالآباء من جميع الجنسيات.

متى: أيام الاثنين
الساعة"الوقت": صباحاً 8:00 - 9:30
أين: Schillerschule, R B0.1